АГЕНЦИЈА ЗА АУДИО И АУДИОВИЗУЕЛНИ МЕДИУМСКИ УСЛУГИ

До: д-р Зоран Трајчевски, директор
на Агенцијата за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги

Врз основа на член 29 од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги („Службен весник на Република Македонија" бр. 184/13, 13/14, 44/14, 101/14, 132/14, 142/16, 132/17, 168/18, 248/18 и 27/19 и „Службен весник на Република Северна Македонија" бр. 42/20 и 77/21), се доставува:

Република Северна Македонија
АГЕНЦИЈА ЗА АУДИО И АУДИОВИЗУЕЛНИ МЕДИУМСКИ УСЛУГИ – СКОПЈЕ
Republika E Maqedonisë Së Veriut
AGJENCIA PËR SHËRBIME MEDIATIKE AUDIO DHE AUDIOVIZUELE – SHKUP
Примено / Pranuar: 25.07.2022

Орг. единица Njësia org.	Број Numër	Прилог Shtesë	Вредност Vlerë
10	2929	1	

ПИСМЕН ИЗВЕШТАЈ
ЗА ИЗВРШЕН АДМИНИСТРАТИВЕН НАДЗОР

1. **Вид надзор:** редовен

2. **Субјект на надзорот:** Трговско друштво за радио - дифузна дејност ТВ ШУТЕЛ ДООЕЛ Скопје;

3. **Период опфатен со надзорот:** 4 јули 2022 година;

4. **Датум на извршување на надзорот:** 25 јули 2022 година;

5. **Предмет на надзорот:**

   - **Член 14 од Законот за медиуми** (импресум);
   - **Член 51 став 1 од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги** (информации достапни за корисниците);
   - **Упатство за исполнување на обврските за импресум и информации достапни за корисниците** (бр.01-4443/1 од 09.10.2018 година);
   - **Член 97 од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги** (идентификација на радиодифузер).

6. **Претходно изречена мерка:**

7. **Констатации од надзорот:**

Со редовниот административен надзор врз телевизискиот програмски сервис на Трговското друштво за радио - дифузна дејност ТВ ШУТЕЛ ДООЕЛ Скопје, емитуван на 4 јули 2022 година, на регионално ниво, **констатирано е прекршување на членот 14 од Законот за медиуми.**

Во дел од програмите емитувани на 4 јули 2022 година, не се објавени податоците со кои: се идентификуваат авторите што учествувале во подготовката на аудиовизуелните содржини, за носителот на авторските права, за одговорниот уредник/ уредниците на програмите, за потеклото и за датумот на продукција на аудиовизуелните дела, името на медиумот од каде што е преземена содржината. Тоа се податоци што

радиодифузерот е должен да ги емитува на соодветно место за секоја содржина од програмскиот сервис.

Спротивно на точката 6 од Упатството за исполнување на обврските за импресум и информации достапни за корисниците, на 4 јули, со општа најавна шпица – „Arhiva“, емитувани се два документарни филма со нарација на ромски јазик: едниот, ненасловен, со етнолошка содржина, другиот насловен „Misafiri ko?“, претставува портрет на музичарот Аљуш Тахир, а без податоци за импресум емитувана е и ТВ-снимка од аматерска театарска претстава насловена „Teatarsko Performansa“.

4 јули 2022

Наслов на емисијата	Период на емитување		Опис на прекршувањето
	почеток	крај	
„Arhiva“ – без наслов, етно-документарен филм;	09:32:05	10:05:38	Емисиите се емитувани без податоци за импресум.
„Arhiva“ со наслов -„Misafiri ko?“ – ТВ-портрет;	12:26:16	13:20:31	
Снимка од аматерска театарска претстава - „Teatarsko Performansa“	16:46:43	18:25:13	

Спротивно на точката 10 од Упатството за исполнување на обврските за импресум и информации достапни за корисниците: *„Кога емитува програми од туѓо производство, телевизијата треба да ја емитува оригиналната шпица*“, - во програмскиот сервис од 4 јули, под заеднички наслов/најавна шпица: „Chavorikani programa – animirano filmi“, емитуван е блок од 5 засебни епизоди стари кусометражни анимирани филмови за деца, од продуцентот - „Warner Bros“ (*Ворнер брадерс*), од серијата генерациски позната под насловот - „Looney Tunes“ (*Луни тјунс*), продуцирана во периодот од 1940 до 1970 година. Според точката 10 од Упатството - секоја засебна епизода треба да биде емитувана со оригиналната најавна или одјавна шпица.

4 јули 2022

Наслов на емисијата		Период на емитување		Опис на прекршувањето
		почеток	крај	
Блок анимирани филмови од продуцентот *„Warner Bros“*	Woody Woodpecker (*Петре Клукајдрвчето*)	07:16:04	07:22:50	Во програмата од туѓо производство не е емитувана оригиналната најавна/одјавна шпица.
	Woody Woodpecker	07:22:51	07:42:58	
	Chilly Willy (*Смрзнатиот Пингвин*)	07:43:03	07:49:46	
	Chilly Willy	07:49:51	07:56:38	
	Woody Woodpecker	07:56:44	08:03:27	

8. Опис на прекршувањето:

Спротивно на членот 14 од Законот за медиуми, телевизискиот програмски сервис на Трговското друштво за радио-дифузна дејност ТВ ШУТЕЛ ДООЕЛ Скопје, во програмскиот сервис од 4 јули 2022 година, во дел од емитуваните програми не ги објави податоците за импресумот што е должен да ги емитува на соодветно место за секоја посебна содржина од програмскиот сервис.

9. Предлог мерка:

- Советот на Агенцијата да донесе решение за изрекување мерка јавна опомена на Трговското друштво за радио - дифузна дејност ТВ ШУТЕЛ ДООЕЛ Скопје, и во согласност со точката 7 од Упатството за определување на рокот за постапување по решенијата на Агенцијата за преземање мерка бр. 01-6039/1 од 20.10.2015 година, да му наложи во рок од 45 дена од денот на приемот на решението да го усогласи своето работење со одредбите од Законот за медиуми; и
- Да се изврши контролен надзор, со цел да се утврди дали субјектот на надзорот (радиодифузерот) постапил по изречената мерка јавна опомена (во целост, делумно или не постапил), по истекот на рокот определен во поединечниот акт (решение), донесен од страна на Советот на Агенцијата.

Сектор за програмски работи